

# Hapo AR

## Notice d'instructions

Notice originale

V.04.26

---

**hapo**  
EFFORTLESS

# Table des matières

<b>Table des matières.....</b>	<b>1</b>
<b>Introduction.....</b>	<b>2</b>
1. Objet de la notice d'instruction.....	2
2. Abréviations et symboles.....	2
3. Historique des modifications de la notice.....	2
<b>Présentation du HAPO AR.....</b>	<b>3</b>
4. Description générale.....	3
5. Identification du produit.....	4
6. Fabricant.....	4
7. Description du Hapo AR.....	4
8. Composants.....	5
9. Caractéristiques techniques.....	6
10. Guide des tailles.....	6
11. Coloris.....	6
<b>Conformité et sécurité.....</b>	<b>7</b>
12. Qualification du personnel.....	7
13. Utilisation conforme.....	7
<b>Cas d'usages.....</b>	<b>8</b>
14. Précautions d'emploi.....	8
15. Durée d'utilisation.....	10
16. Contre-indications.....	10
17. Risques résiduels et incidents.....	10
18. Incidents.....	10
<b>Mode opératoire de fonctionnement.....</b>	<b>11</b>
19. Déballage.....	11
20. Mise en place et réglages du HAPO AR.....	11
21. Retrait et rangement du HAPO AR.....	13
<b>Transport, stockage et maintenance.....</b>	<b>14</b>
22. Transport et stockage.....	14
23. Nettoyage et entretien des textiles.....	14
24. Démontage avant le nettoyage des parties textiles.....	14
25. Remontage après le nettoyage des parties textiles.....	15
26. Nettoyage des autres parties.....	15
27. Maintenance générale.....	16
28. Pièces détachées et accessoires générale.....	16
<b>Garantie.....</b>	<b>17</b>
<b>Mise au rebut.....</b>	<b>17</b>
<b>Recyclage.....</b>	<b>17</b>
<b>Informations légales.....</b>	<b>17</b>
<b>Responsabilité.....</b>	<b>17</b>

# Introduction

## 1. Objet de la notice d'instruction

Cette notice d'instruction contient toutes les informations et les instructions nécessaires pour utiliser, régler et entretenir le Hapo AR correctement et en sécurité.

Lisez-la attentivement et respectez toutes les instructions et conseils relatifs à sa bonne utilisation et à votre sécurité.



Cette notice fait partie du produit Hapo AR. Elle doit l'accompagner en cas de revente. La responsabilité de la conserver dans son intégralité et en bonnes conditions revient à son utilisateur.

## 2. Abréviations et symboles

Tableau 1 : abréviations

Abréviations	Définitions
AR	ARMREST
DAP	Dispositif d'Assistance Physique
DAPsc	Dispositif d'Assistance Physique sans contention
Passif	Sans stockage ou alimentation d'énergie extérieure
EPI	Equipement de protection individuelle

Tableau 2 : Signification des pictogrammes

	Danger général
	Obligation générale
	Interdiction générale

## 3. Historique des modifications de la notice

Tableau 3 : Historique des modifications

Date	Révision	Description
14/04/2026	A	Création

# Présentation du HAPO AR

## 4. Description générale

Le Hapo AR (Arm Rest = Support du membre supérieur) est un dispositif d'assistance physique sans contention léger et non motorisé fonctionnant à l'aide d'un ressort en composite. Cet équipement est utilisé par un opérateur, et permet d'assister ses mouvements de bras, poignets et épaules, c'est-à-dire les tâches pour lesquelles il va avoir à bouger ses membres supérieurs.



- Le Hapo AR **n'est pas un dispositif médical.**
- Le Hapo AR n'est pas un EPI.
- Le Hapo AR ne doit pas être utilisé en cas de pathologies, sauf contre-indication médicale.



Pour toute pathologie liée au membre supérieur ou apparition de douleurs lors du port de du Hapo AR, se référer à un médecin.

### Principe de fonctionnement

Le Hapo AR est un dispositif d'assistance physique passif sans contention.

Il est composé d'une équerre qui permet de le fixer à un bureau, un établi ou autre support, et de manchon textile permettant de supporter le poids de l'avant-bras, par l'intermédiaire d'un ressort en composite.

La hauteur de l'assistance du Hapo AR peut être ajustée par l'intermédiaire d'un tube de réglage et du tube télescopique associé.

Lorsque l'utilisateur met son avant-bras dans le manchon textile, le ressort emmagasine de l'énergie qu'il restitue ensuite pour assister le mouvement du bras, ayant une action similaire aux muscles des trapèzes et autres muscles effecteurs de l'extension de l'épaule.



Figure 1 : Principe de fonctionnement du HAPO AR

## 5. Identification du produit

Le Hapo AR possède 1 étiquette de traçabilité, collée à l'intérieur de l'équerre de fixation.

Les informations contenues par l'étiquette textile sont présentées par la Figure 2 et le Tableau 4.



Figure 2 : Étiquette de traçabilité

Tableau 4 : Informations contenues sur l'étiquette textile

Numéro	Signification
A	Type de produit
B	Logo de la marque
C	Nom du fabricant et adresse du fabricant
D	Marquage CE
E	Numéro de série
F	Année
G	Type de produit
H	QR code

## 6. Fabricant

ErgoSanté  
Siège social : 28 ZA de Labahou 30140 Anduze – France  
+33 8 05 69 06 91 (coût d'un appel local)  
[contact@ergosante.fr](mailto:contact@ergosante.fr)

Hapo USA Corporation  
Siège social: 454 Kentucky Ave Dankville, KY USA 40422 – United States  
[contact@Hapo.us](mailto:contact@Hapo.us)

## 7. Description du Hapo AR

Le dispositif d'assistance physique Hapo AR est composé des éléments suivants (cf. Figure 3 et Tableau 5) :

### Embout ressort [1] :

Interface entre la corde et le ressort

### Bloque-corde [2] :

Permet le réglage de l'assistance et de la hauteur du manchon textile.

### Ressort composite [3] :

Permet l'assistance physique

### Corde [4] :

Interface légère permettant de relier le ressort au manchon textile avec fluidité

### Manchon textile [5] :

Interface entre le DAPsc et l'avant-bras de l'utilisateur.

### Tube télescopique [6] :

Permet un réglage de la hauteur de la position d'assistance (8 positions).

**Pivot [7] :**

Permet une rotation 360° du ressort.

**Tube de réglage [8] :**

Permet un réglage de la hauteur de la position d'assistance (8 positions).

**Equerre de fixation [9] :**

Permet de maintenir le DAPsc sur un bureau/éta...

**Molette de serrage [7] :**

Permet de fixer le DAPsc sur un bureau/éta...

**8. Composants**

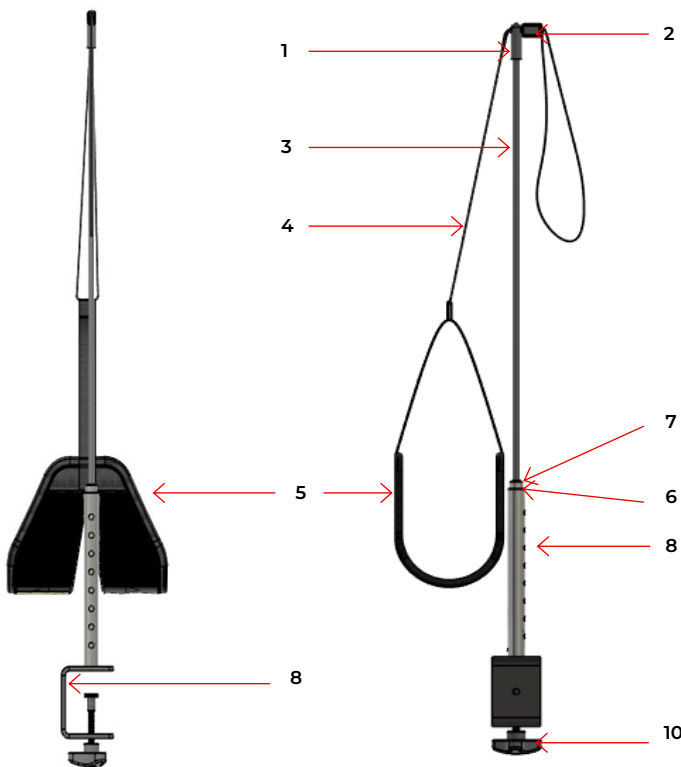


Tableau 5 : Composants du HAPO AR

Numéro	Signification
1	Embout ressort
2	Bloque-corde
3	Ressort composite
4	Corde
5	Manchon textile
6	Tube télescopique
7	Pivot
8	Tube de réglage
9	Equerre de fixation
10	Molette de serrage

Figure 3 : Numérotation des composants du Hapo AR

## 9. Caractéristiques techniques

Tableau 6 : Données techniques du produit

Assistance	
Type de réglage	Corde + tube télescopique
Amplitude de mouvement	Libre
Composition textile	
83,7% polyester – 12,5% polyamide – 2,3% élasthanne – 1,5% polyuréthane	
Encombrement du produit (cm)	
Longueur	104
Largeur	21
Hauteur	12,5
Masse (g)	
620	
Emission sonore (dB)	
0	
Assistance totale	
3 kg de tension	

## 10. Guide des tailles

Le Hapo AR est disponible en taille unique et s'adapte à toutes les morphologies.

## 11. Coloris

Le Hapo AR est disponible en coloris unique.

## Conformité et sécurité

### 12. Qualification du personnel

Cet équipement est destiné à être utilisé par une personne formée dans le cadre de son utilisation. L'utilisateur peut installer lui-même l'équipement et ses accessoires.

### 13. Utilisation conforme

Le Hapo AR est destiné à être utilisé par un seul utilisateur majeur. Pour une utilisation optimale du dispositif en toute sécurité, il est nécessaire que l'utilisateur reçoive les instructions par un personnel spécialisé. L'utilisation du Hapo AR ne dispense pas l'utilisateur de respecter les normes en vigueur dans son pays d'utilisation. L'utilisation du Hapo AR ne dispense pas non plus du port des EPI.

#### Environnement d'utilisation et de stockage

Il est recommandé d'utiliser le HAPO AR dans un endroit dégagé et peu encombré afin d'éviter tous chocs pouvant endommager le produit et de limiter les risques d'accrochage.

Tableau 7 : Conditions normales du milieu de stockage et d'utilisation

Plage de température de stockage	Plage de température d'utilisation	Non autorisé
-10 °C à +40 °C – Milieu sec	-10 °C à +40 °C	Milieu explosif (ATEX), projections chimiques ou exposé à des éléments abrasifs.

#### Durée de vie du produit

Tableau 8 : Durée d'utilisation et de port du Hapo AR

<b>5 ans*</b>	<b>Maximum 8h/jour</b>
* Cette durée d'utilisation se base sur l'utilisation du produit conformément à son usage prévu et aux instructions de maintenance (nettoyage, remplacement pièces d'usures, etc.).	

La conception, la fabrication et les consignes relatives à l'utilisation conforme du produit ont été déterminées sur la base de la durée d'utilisation prévue. Ces consignes comprennent une utilisation du produit conformément à son usage prévu et aux instructions de maintenance.

## Cas d'usages

Le Hapo AR a été conçu pour être utilisé dans la plupart des situations du quotidien et assister son utilisateur dans des mouvements impliquant des mouvements bras / épaules / avant-bras.

Le dispositif a été conçu afin de limiter au maximum les risques potentiels, matériels et humains, en tenant compte des risques d'utilisation. Les utilisateurs doivent cependant garder à l'esprit, que malgré toutes les dispositions prises à la conception du produit, la sécurité absolue n'existe pas et que des risques résiduels subsistent. Seuls une utilisation adaptée et une bonne formation de l'utilisateur permettent de limiter ces risques résiduels.

Toutes les utilisations ne figurant pas dans la notice comme utilisations conformes sont non conformes.

### 14. Précautions d'emploi

#### Générales



- Nettoyer immédiatement le produit s'il entre en contact avec de l'eau salée, de l'eau chlorée ou des substances abrasives (telles que du sable).
- Maintenir le Hapo AR éloigné des flammes, braises ou autres sources de chaleur pouvant l'endommager.
- Maintenir le HAPO AR hors de portée des projections de solvants ou produits chimiques.
- L'utilisation du HAPO AR ne dispense pas du port des équipements de protection individuelle (EPI).
- Utiliser le HAPO AR dans le respect des normes en vigueur dans le pays d'utilisation.



- Ne pas utiliser le HAPO AR sans avoir lu l'intégralité de la notice ou sans avoir été formé à son utilisation par un personnel habilité à cet effet.
- Ne pas utiliser le HAPO AR lors de la manipulation d'objets tranchants ou coupants sans validation préalable d'un préventeur.
- Pour des personnes présentant des pathologies au épaules, bras et avant-bras, ne pas utiliser le Hapo AR sans avoir reçu au préalable un avis médical favorable.
- Ne pas tordre le ressort du HAPO AR à la main.
- Ne pas générer de choc sur le ressort.
- Ne pas modifier le HAPO AR sans l'autorisation écrite du fabricant.
- Ne pas utiliser le HAPO AR sans réglage préalable adapté à la morphologie et aux besoins spécifiques de l'utilisateur.
- Ne pas utiliser le HAPO AR si une détérioration du ressort ou du textile est constatée.
- Ne pas mettre la tête ni aucune autre partie du corps excepté le membre supérieur dans le manchon ou la corde du HAPO AR.
- Ne pas mettre d'outils ni aucun autre objet dans le manchon ou la corde du HAPO AR.

#### Avant utilisation



- Vérifier que le HAPO AR n'est pas endommagé.
- Vérifier que la molette soit correctement serrée.
- Vérifier que la molette de réglage ne présente pas de risque de heurt.
- Vérifier que l'équerre est fixée sur une surface plane.
- Vérifier que le tube de réglage est bien serré à l'équerre.
- Vérifier que le cran du tube télescopique est bien enclenché dans le tube de réglage.
- Vérifier que le tube télescopique et la corde sont réglés à la bonne hauteur.
- Vérifier que la corde n'est pas vrillée ou enroulée autour du ressort.
- Vérifier que l'équerre est fixée à bonne distance de l'utilisateur.
- Vérifier que le manchon du HAPO AR n'est pas vrillé ni retourné (peau du membre supérieure en contact avec la face interne du manchon).
- Vérifier que les pièces plastiques ne soient ni fissurées, ni cassées ni décollées.
- Vérifier que les coutures ne soient pas endommagées.

### Pendant l'utilisation



- Utiliser le HAPO AR dans un espace dégagé afin d'éviter tout risque d'accrochage avec l'environnement de travail.
- Retirer le HAPO AR en cas d'apparition de douleurs liées à son utilisation.
- Retirer le HAPO AR en cas d'irritations cutanées, de démangeaisons ou d'engourdissement du membre supérieur.
- Utiliser le HAPO AR uniquement pour une assistance du membre supérieur entre le coude et le poignet.
- Vérifier que les doigts ne s'accrochent pas dans la fente du manchon lors de la mise en place.
- Maintenir le manchon du HAPO AR d'une main pour la mise en place et le retrait de l'autre membre supérieur pour éviter le rebond du ressort.
- Vérifier qu'aucun corps extérieur ne vienne frotter contre le ressort.



- Ne pas desserrer la corde de serrage pendant l'utilisation du produit.
- Ne pas utiliser le produit pour soulever une personne.
- Ne pas desserrer la molette de serrage pendant l'utilisation du produit.

### Après utilisation



- Nettoyer le HAPO AR de tout corps étranger (liquide ou solide) après utilisation.
- Respecter les conditions de nettoyage et de maintenance détaillés dans la notice d'utilisation.
- Stocker et transporter le HAPO AR en suivant les recommandations détaillées dans la notice d'utilisation.

### Changement d'utilisateur

Utiliser le HAPO AR par un seul utilisateur à la fois. En cas de changement d'utilisateur :



- Nettoyer soigneusement le HAPO AR avant réutilisation afin d'éviter tout risque de contamination par des germes, d'irritation cutanée ou de formation d'eczéma
- Vérifier et préparer le HAPO AR avant chaque changement d'utilisateur.
- S'assurer que la personne destinataire a reçu une formation ou une initiation à l'usage du HAPO AR par un personnel spécialisé.
- Adapter le réglage du HAPO AR aux besoins spécifiques du nouvel utilisateur..

### En cas de choc



- Ne pas utiliser le HAPO AR après un choc sans effectuer un contrôle visuel préalable. Se référer aux instructions du chapitre 18.
- Ne pas utiliser le HAPO AR en cas de doute sur l'état d'un composant. En cas de doute, contacter le revendeur.

### Transport et stockage



- Stocker le HAPO AR dans un endroit sûr et adapté.



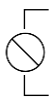
- Ne pas stocker le HAPO AR sous une charge lourde.

## 15. Durée d'utilisation

Nous préconisons un temps d'utilisation progressif du HAPO AR jusqu'à ce que l'utilisateur soit parfaitement habitué à son utilisation. Cette durée est donc à définir au cas par cas.

Il n'existe à ce jour pas de durée quotidienne recommandée par l'INRS, ni par la norme X35-800 (publiée en 2023) dans le sens où ce critère doit être à la discrétion de l'entreprise utilisatrice en fonction du modèle, mais surtout en fonction de la tâche qui est réalisée (intensité, fréquence...).

## 16. Contre-indications



- Ne pas utiliser le dispositif d'une autre manière que décrite dans cette notice.
- Ne pas utiliser le HAPO AR en cas de casse du dispositif.
- Ne pas utiliser le HAPO AR pour les personnes présentant des pathologies de l'épaule ou du membre supérieur sans avoir reçu au préalable un avis médical favorable.

## 17. Risques résiduels et incidents

Les précautions d'emploi et contre-indications visent à prévenir la majorité des dangers liés à l'utilisation du produit. Toutefois, certains risques dits résiduels demeurent inévitables en raison des contraintes techniques inhérentes au fonctionnement du dispositif. Cette section a pour objectif d'informer clairement les utilisateurs sur ces risques ainsi que les comportements à adopter face à chacun d'eux.

## 18. Incidents

### Casse d'un élément

1. Retirez le HAPO AR et ne plus l'utiliser.
2. Contactez votre agence ou votre distributeur.

### Chocs liés à l'environnement

1. Vérifiez l'état des parties plastiques :
  - 1.1. Vérifiez qu'il n'y ait pas de fissure(s) apparente(s) sur ces pièces.
  - 1.2. Si c'est le cas, contactez votre agence ou votre distributeur avant toute autre utilisation du produit.
2. Vérifiez l'état des ressorts :
  - 2.1. Vérifiez que la couleur de la gaine du ressort soit uniforme. Si une autre couleur apparaît, cela signifie que le ressort est fragilisé.
  - 2.2. Si c'est le cas, contactez votre agence ou votre distributeur avant toute autre utilisation du produit.
3. Contactez votre agence ou votre distributeur en cas de doute sur une des pièces.



Retirez le HAPO AR pour toute situation pouvant présenter un risque pour le produit ou l'utilisateur.

## Mode opératoire de fonctionnement

### 19. Déballage

Contrôlez l'aspect visuel du produit. S'il n'est pas conforme à sa description générale (voir chapitre 8 de la notice) ou si un dommage est constaté, contactez votre agence ou distributeur.

### 20. Mise en place et réglages du HAPO AR

Pour la **première mise en place**, suivez les étapes suivantes :

1. **Mettre en place l'équerre** sur le support (table, établi...) **et serrer la molette de serrage** en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

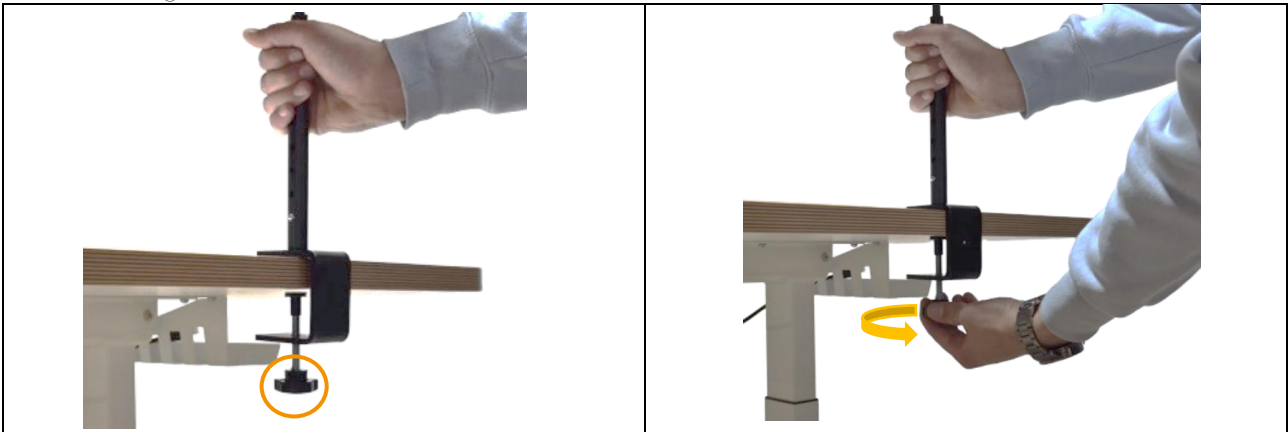


Figure 4 : Préparation du HAPO AR (Étape 1)

2. Suivant la hauteur de la zone de travail, **ajuster la hauteur du tube télescopique** : appuyer sur la bille de réglage et faire **coulisser le tube télescopique** dans le tube de réglage (8 positions de réglage).

Pour une assistance à la même hauteur que le plan de travail où est fixé l'équerre, il est préconisé de régler le tube télescopique à sa position la plus basse.

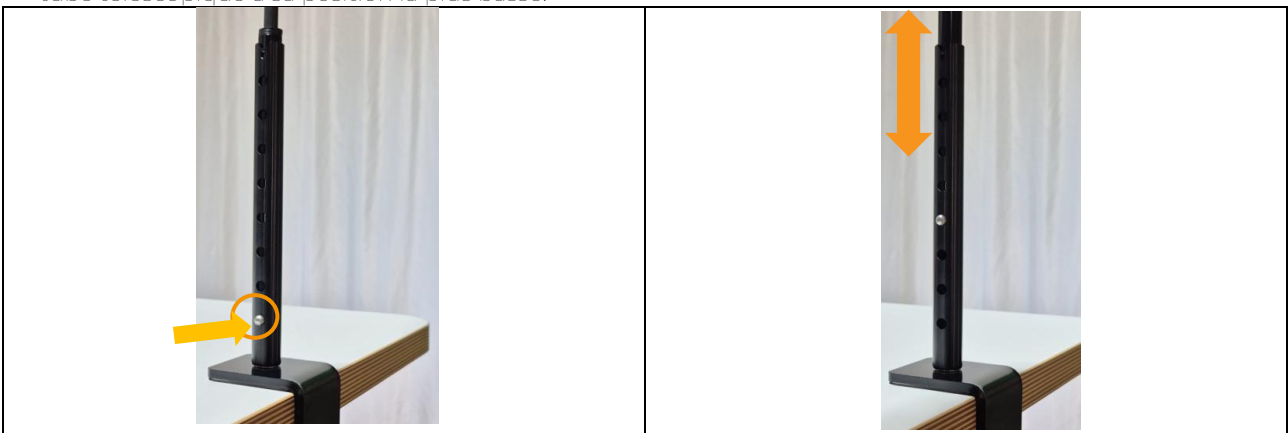


Figure 5 : Réglage de la hauteur du tube (Étape 2)

3. **Passer la main et l'avant-bras** à travers l'ouverture supérieure du manchon puis **déposer** délicatement l'avant-bras dans le manchon. Pour faciliter et sécuriser la mise en place, il est recommandé de tenir la corde du HAPO AR avec l'autre main.

Suivant la tâche à réaliser et les préférences de confort de l'utilisateur, le **manchon doit être positionné entre le coude et le poignet** de l'utilisateur.

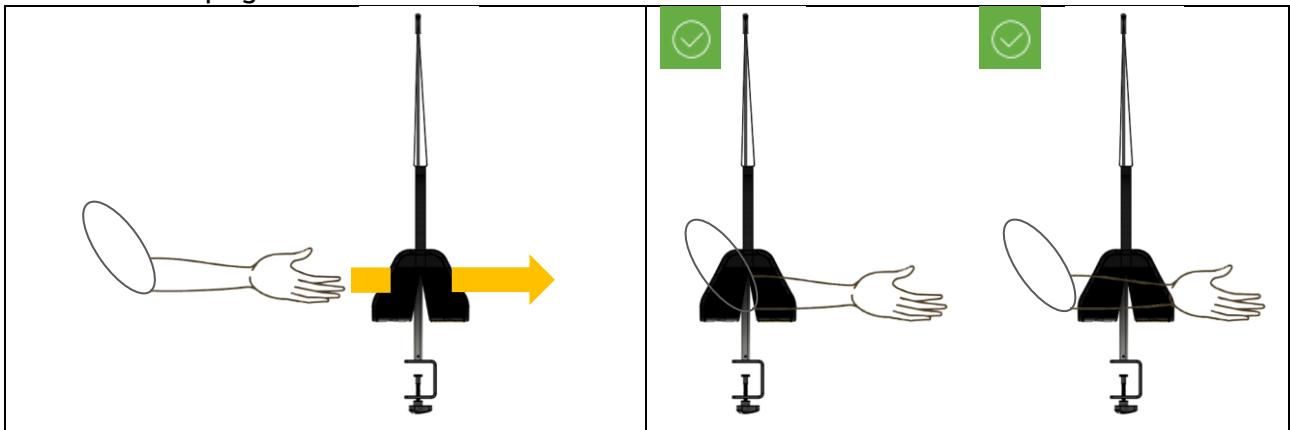


Figure 6 : Mise en place du manchon (Étape 3)

4. Suivant les préférences de confort de l'utilisateur, il est possible **d'ajuster la longueur de la corde**. Plus la **distance manchon-embout du ressort est faible**, plus **l'assistance ressentie sera importante**.

- **Pour augmenter l'assistance** : maintenir le **bloque-corde** d'une main, puis **tirer sur le bout de la corde** de l'autre main.
- **Pour réduire l'assistance** : **pincer les côtés du bloque-corde** d'une main, puis **tirer sur la corde** du côté du manchon de l'autre main.

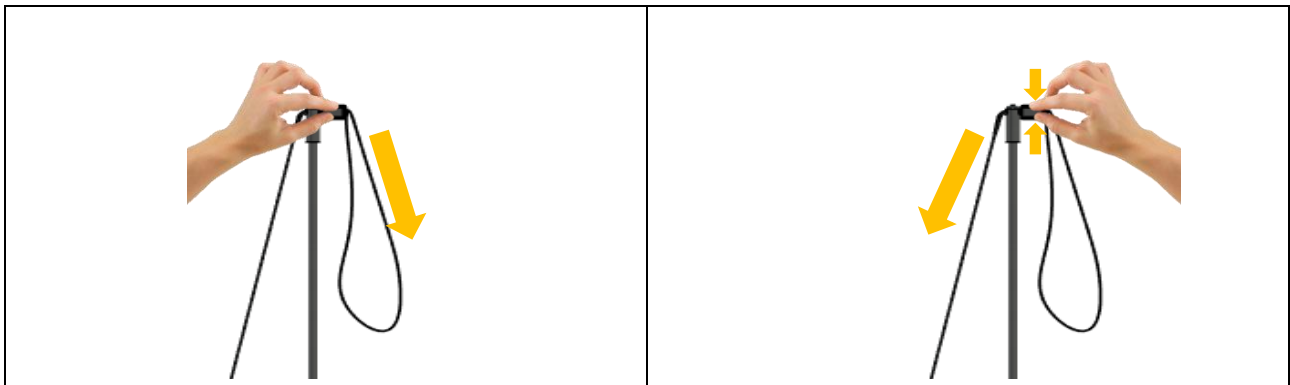


Figure 7 : Ajustement de la longueur de la corde (Étape 4)

## 21. Retrait et rangement du HAPO AR

Pour retirer le produit :

1. **Retirez** délicatement l'avant-bras du manchon textile. Pour faciliter et sécuriser le retrait, il est recommandé de tenir la corde du HAPO AR avec l'autre main.

⚠ Ne pas retirer l'avant-bras du HAPO AR lorsque qu'il est encore en flexion.

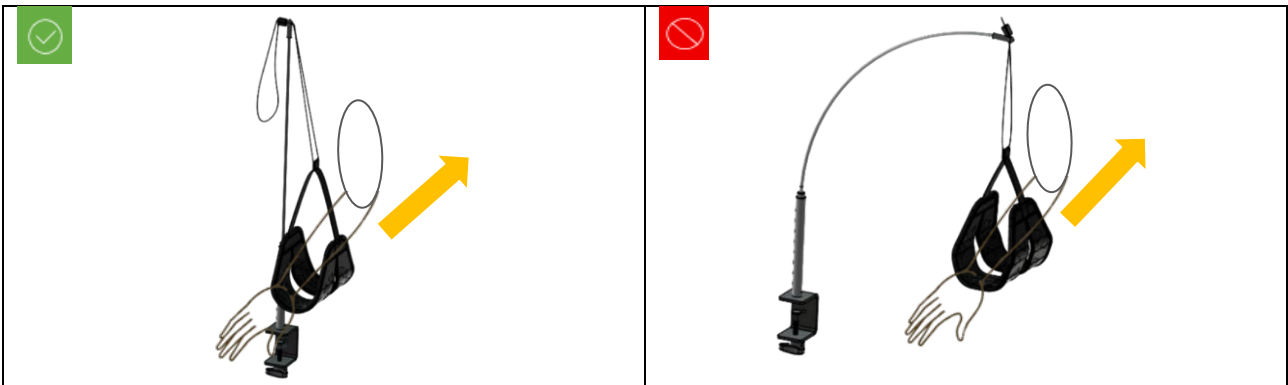


Figure 8 : Retrait du Hapo AR

## Transport, stockage et maintenance

### 22. Transport et stockage

Ne pas stocker le HAPO AR dans un lieu humide et avec des variations de température importantes.

- ⚠ : Un mauvais stockage pourrait endommager le dispositif et conduire à une casse prématurée.
- ⚠ : Un mauvais stockage pourrait fragiliser les parties non textiles, conduisant à une usure.

### 23. Nettoyage et entretien des textiles

Les parties textiles du HAPO AR sont lavables à la main (Tableau 12 : Nettoyage et entretien). Il est nécessaire de respecter la méthode de démontage décrite dans le chapitre 24 pour le nettoyage. La garantie exclue toute détérioration du HAPO AR due à un mauvais entretien.

Tableau 12 : Nettoyage et entretien

Lavage à la <b>main autorisé</b>
Ne <b>pas utiliser</b> d'agent blanchissant
Ne <b>pas repasser</b>
Nettoyant avec <b>solvant interdit</b>
Séchage naturel sur fil <b>autorisé</b>

- ⚠ Ne pas utiliser de poudre détergente ou tout produit contenant des assouplissants, des revitalisants, des détachants ou de l'eau de javel. Ils affecteront la performance des textiles.

### 24. Démontage avant le nettoyage des parties textiles

**Appuyer sur la bille** de réglage et faire **coulisser le tube télescopique** dans le tube de réglage jusqu'à dissocier complètement le tube télescopique du tube de réglage.



Figure 9 : Démontage du tube télescopique pour nettoyage des parties textiles

## 25. Remontage après le nettoyage des parties textiles

Appuyer sur la bille de réglage et faire coulisser le tube télescopique dans le tube de réglage jusqu'à enclencher complètement le tube télescopique du tube de réglage.

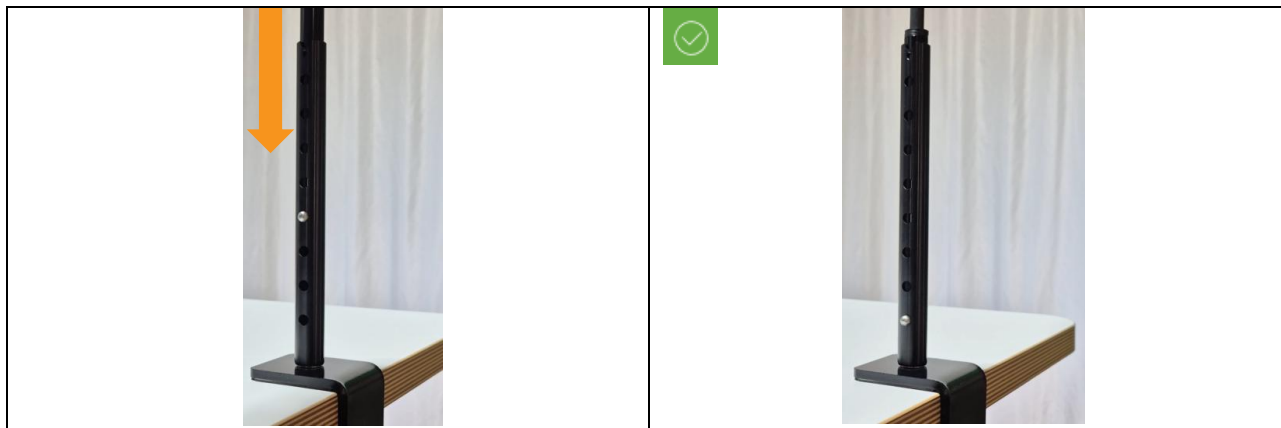


Figure 10 : Remontage du tube télescopique après nettoyage des parties textiles

## 26. Nettoyage des autres parties

Le tableau 13 donne une indication de la résistance chimique des pièces en plastique du Hapo AR face aux solvants qui composent les produits d'entretien les plus courants (A : Très bonne résistance ; B : Bonne résistance ; C : Résistance limitée). Ces solvants peuvent être utilisés pour nettoyer les différentes pièces plastique du dispositif.



L'utilisation d'autres solvants que ceux listés dans le tableau peut dégrader les pièces en plastique au lieu de les nettoyer. Veuillez vérifier que les composants du produit nettoyant que vous apprêtez à utiliser se trouvent dans ce tableau.

Tableau 13 : Solvants autorisés pour le nettoyage des pièces en plastique

		PIVOT	EMBOUT RESSORT
<b>Matériaux</b>		PAHCT-CF	PAHT-CF
<b>Solvants</b>	<b>Eau + savon pH neutre</b>	A	A
	<b>Acétone</b>	B	B
	<b>Acétaldéhyde</b>	C	C
	<b>Chlorure d'ammonium</b>	A	A
	<b>Borax (acide borique)</b>	A	A
	<b>Glycérine</b>	A	A
	<b>Formaldéhyde</b>	C	C
	<b>Alcool isopropylique</b>	A	A
A : Très bonne résistance - B : Bonne résistance - C : Résistance limitée - N/A : pas de données			



Si une dégradation de la pièce est observée au cours du nettoyage (gonflement, décoloration, fissure, ...), stoppez immédiatement le nettoyage et changez la pièce. Les zones humidifiées du produit doivent être séchées rapidement.

## 27. Maintenance générale



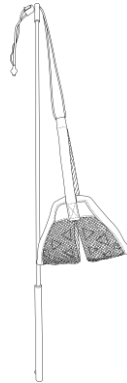
La fréquence des contrôles et des entretiens varie selon le degré d'utilisation réel et la propreté de l'environnement de travail. Il est possible que le produit soit soumis à une sollicitation importante, dans ce cas réduire les intervalles de maintenance en fonction des sollicitations prévues.


Tableau 14 : Plan de maintenance générale

Sous ensemble	Composant	Jour	Semaine	Mois	Année
Textile	Manchon	Vérification visuelle : déchirure, effilochement excessif pouvant nuire à l'utilisation du produit	Lavage selon préconisation (cf. Tableau 12 : Nettoyage et entretien).	/	/
	Corde	Vérification visuelle : déchirure, effilochement excessif pouvant nuire à l'utilisation du produit	/	/	/
Ressort	Gaine ressort	Vérification visuelle : pas de coupure ou de déchirure sur la gaine noir	/	/	/
	Pièces plastiques	Vérification visuelle : pas de fissure	/	/	/

## 28. Pièces détachées et accessoires générale

Tableau 14 : Pièces détachées et accessoires

Type	Références	Pièces	Visuel
Ensemble ressort	KITAR001	KIT RESSORT HAPO AR	

<b>Support</b>	<b>KITAR002</b>	KIT TUBE FIXATION SUR U HAPO AR	
----------------	-----------------	------------------------------------	---

## Garantie

Le HAPO AR est garanti 2 ans à compter de la déclaration de garantie, ou à défaut, à partir de l'expédition du produit chez le fabricant.

À la suite de l'achat du HAPO AR, se rendre à l'adresse suivante et remplir le formulaire :

<https://www.Hapo.eu/fr/declaration-de-garantie>

## Mise au rebut

La mise au rebut du matériel nécessite de respecter les exigences du pays en matière de tri.

## Recyclage






Pour préserver la planète et limiter la production de déchets, le fabricant propose de récupérer et recycler vos dispositifs d'assistance physique en fin de vie. Chaque pièce est alors soigneusement triée par matériau, puis déposée dans les bennes appropriées ou broyées en interne afin de favoriser leur réutilisation.

## Informations légales

Le HAPO AR est marqué CE selon la directive 2006/42/CE pour les ventes en Europe. Les conditions légales sont soumises à la législation nationale du pays d'utilisation.

## Responsabilité

Le fabricant est responsable uniquement si le produit est utilisé conformément aux descriptions et instructions de ce document. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages découlant d'un non-respect de cette notice d'instruction.

	+33 (0) 9 72 17 96 10
	<a href="mailto:contact@hapo.eu">contact@hapo.eu</a>
	<a href="http://www.hapo.eu">www.hapo.eu</a>
	
<b>hapo</b>	is a brand of 

---

**hapo**  
EFFORTLESS